



СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

ВІСНИК

12 квітня 2026

XL, 14

ТОМИНА НЕДІЛЯ

Наступна неділя після Христового Воскресення має різні назви.

Неділя Томина — від події у святому Євангелії, де говориться про зустріч апостола Томи з воскреслим Христом.

Неділя Антипасхи, що з грецької означає “замість Пасхи”, бо для перших християн вона була наче повторенням празника Пасхи. У Щоденнику паломництва Сильвії Аквітанської (IV ст.) читаємо, що восьмого дня після Христового Воскресення в Єрусалимі були окремі торжества та, що того дня читали святе Євангеліє про навернення апостола Томи.

Неділя Нова, або Оновлення, бо вона перша після Пасхи і в ній наче оновлялося празнування Пасхи. Цього дня Ісус Христос своєю появою обновила для апостолів радість свого Воскресення. “У цей день, — каже синаксар Томиної неділі, — в другу неділю по Пасці, празнуємо оновлення Христового Воскресення і святого апостола Томи діткнення”.

Неділя Біла, або “в білому”. Колись давно новохрещенці, прийнявши хрещення у Велику суботу, упродовж цілого Світлого тижня ходили в білих одежах, а в неділю Томину при осібній церемонії ці одежі скидали. Західна Церква до сьогодні називає цю неділю “неділя в білому”.

Неділя Провідна. Деякі автори виводять цю назву від того, що ця неділя проводить і продовжує празник Пасхи. У нашого народу був звичай у Томину неділю організовувати проводи, тобто поминання померлих, осібною трапезою та молінням за душі померлих на цвинтарі.

Святкування восьмого дня після Пасхи, як завершення торжеств світлої седмиці, з давніх-давен вважалося окремим празником. Темою богослужень цього празника, як і седмиці, що наступає після нього, є євангельська подія, що описує появу Ісуса Христа восьмого дня після Воскресення та зворушливе навернення і визнання віри святого апостола Томи. Про значення святкування цього празника святий Григорій Богослов († 389) у своєму слові в Томину неділю так каже: “Давній і в добрій цілі установлений закон шанує день оновлення, або радше кажучи, з днем оновлення....ст. 3.....”

*Неділя 2-га після Пасхи,
Томи, Антипасха
Прп. й ісп. Василя, еп. Парійського*

Ап. – зач. 14 Ді 5 12 – 20.

Єв. – зач. 65, Йо. 20, 19– 31.

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue
Toronto, Ontario, M6J 2P4
tel.: 416-504-4774
fax.:416-504-8428

office@saintnicholas.ca
www.5saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія

Години праці:

Понеділок – П'ятниця
9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

НЕДІЛІ

7:00 ранку – Утреня
8:00 ранку – Св. Літургія
10:00 ранку – Св. Літургія
12:00 пол. - Св. Літургія

СВЯТА

7:00 ранку – Утреня
8:00 ранку – Св. Літургія
10:00 ранку – Св. Літургія

НАВЕЧІР'Я СВЯТ

6:00 вечора – Вечірня з Литією

СВЯТІ ТАЙНИ

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед.

Пресвята Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії.

Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням.

Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед.

Єлеопомазання – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час, але й у часі тяжкої недуги.

ЛІТУРГІЙНІ ЧИТАННЯ НАСТУПНОЇ НЕДІЛІ

19 квітня 2026

Ап. – зач. 16 Ді. 6 1 - 7.

Єв. – зач 69, Мр. 15, 43– 16, 8.

МНОГАЯ ЛІТА

Нововінчаним **МИХАЙЛОВІ КОВАЛЕВСЬКОМУ і ІРИНІ КОВАЛЬ** бажаємо мирного подружнього життя на Многії і Благії Літа!

ЖЕРТВОДАВЦІ

Складаємо щиросердечну подяку

Нехай Предобрий Господь благословить

Олеся Романко і Григорій Сконцей	100.
Оксана Николин і Назар Гарванко	100.
Андрій і Анна Полянські	100.
Володимир і Ольга Семенюк	100.
Богдан і Оріся Костів	100.
Богдан Сташинський	100.
Роман і Галя Лижник	100.
Андрій Мисакович і Рома Качмарська	100.
Іван Купер	100.
Мирон Пеняк і Софія Березовська	100.
Марія Кравчук	100.
о. др. Александр і доб. Оленка Лящук	100.
Богдан і Христина Колос	100.
Наталія Михайлюк	120.
Роман і Линда Мороз	200.
Анонімно	200.
Марія Підзамецька	200.
(в пам'ять Дмитра і Данусі Боровець-20р.)	
ЛУКЖК, відділ св. о Миколая	300.
(на пасхальні ризи)	
ЛИКЖК, відділ св. о. Миколая	350.
(квіти до Божого гробу)	
Зенон і Соня Потічні	200.
Марія Крамарчук	300.
Ігор Кусела	400.
Галина Перун і Мартин Чепесюк	500.
Андрій і Ліда Лебедь	1000.

Анонімно	150.
Мирослава Горбоккон	100.
Анонімно	100.
Марійка Кузан	100.
Оксана Ісокі	100.
Таня Когут	100.
Данута Вархоль	100.
Зенон Потічний	100.
Олег Лещишин і Олена Вавриши	100.
Анонімно	100.
о. др. Александр і доб. Оленка Лящук	100.
Ярослав Мартинюк	100.
Дарія Бойко	100.
Олександр і Наталія Зіва	100.
Андрій Дзюбак	100.
Olga and Henry Deacock	100.
Александр і Наталя Колос	100.
Володимир і Ольга Семенюк	100.
Андрій і Галина Ткаченко	100.
Андрій і Анна Полянські	100.
Богдан Сташинський	100.
Петро і Анна Пастушок	10
Ulana and David Oswald	100.
Роман і Леся Зелик	100.
Христина Гула	100.
Ліда Кудла	100.
др. Михайло і Квітка Кондрацькі	100.
Ігор і Марта Москаль	100.
Андрій і Даня Дранка	120.
Євген і Марія Бегедза	120.
Наталія Михайлюк	120.
Оляна Мороз	125.
Станіслав і Катерина Остап'єнко	150.
Мирон Пеняк і Софія Березовська	150.
Андрій і Ліда Лебедь	150.
Богдан і Оріся Костів	150.
Тетяна Чорна	150.
Василь Лисий	200.
Михайло і Марта Гадач	200.
Марія Пальчук	200.
Анонімно	200.
Богдан і Христина Колос	200.
Богдан і Христина Ковалик	200.
Роман і Мирослава Соколич	200.
Роман і Линда Мороз	200.
Stephanie and George Canario	200.
(в пам'ять Марії і Йосифа Галків)	
Нестор і Агата Гула	200.
Лев і Марія Мужилівські	200.
Люба Келебай і Wayne Evans	250.
Станіслав і Марія Купибіда	300.
Андрій і Катерина Рожанець	300.
Надя Борис	300.
Петро Гринчишин	400.
(в пам'ять Євгенії Піцюри-Швець-4р.)	

Адоніс Яців і Марта Івашків	404.
Катерина Голдй	500.
Ігор Тарашук	500.
Анонімно	1000.

ПОМИНАЄМО ПОМЕРЛИХ

18 квітня

10:00 ранку – Александру, Стефана і Андрія
Гулів

29 квітня

10:00 ранку – Марію Танчак (Ір.)

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ

Упокоїлися в Бозі бл. п. **МИХАЙЛО МАЦЯЛКО (79р.)** і **МИРОН ІВАСИКІВ (55р.)**. Душі покійних поручаємо молитвам наших вірних

ОГОЛОШЕННЯ

Повідомляємо що ми справили світлі Пасхальні ризи для нашої парохії. Ті що мають бажання зложити свій дар на це придбання, просимо це зробити через церковну канцелярію або зазначити на недільній конвертці свій намір.

Щонеділі ми продовжуємо проект “Допомога Україні”. Після кожної Святої Літургії запрошуємо наших парохіян і прихожан сходити до церковної зали на теплу каву, смачні канапки при дружній розмові! Допомогаємо Україні при родинному спілкуванні! Слава Україні! Героям Слава! В додатку також підтримуємо нашу Свято Миколаївську парохію і Українців в Канаді, які постраждали в наслідок війни. Прихід в неділю 1 березня \$815.

Парафіяльний церковний хор і ЛУКЖЖ щиро і сердечно дякують парафіянам і гостям за підтримку нашого Великоднього базару. Спільними зусиллями було зібрано 7500 CAD на підтримку України. Нехай Всемилолюбивий Господь благословить кожного з вас!

Запрошуємо церковну громаду й гостей на парафіяльне спільне **Свячене 12-го квітня, о год 1.30**, щоб разом, як одна родина, відсвяткувати це велике свято. Квитки замовляти у Віри Гомонко 416-240-9048. Ціна для дорослих \$35, для молоді від 6-ти до 12 років \$20, дітям до 5-ти безкоштовно. Квитки можна придбати в неділю у церковній залі.

Хор «Веснівка», Чоловічий Камерний Хор та Капеля Бандуристів Канади запрошують на пропам'ятний концерт «**Чорнобиль 40**» в неділю 26 квітня о год. 3:30 поп в St.Paul's Basilica - 83 Power Street Toronto, M5A 3A8 (Queen Street East, east of Parliament). В програмі: Панахида за жертв Чорнобиля - Романа Гурка і світова прем'єра Чорнобильської Мадонни Максима

Кучмети. У концерті беруть участь Canadian Children's Opera Company і скрипалька Олександра Федішинка. Квитки: \$40
Online: Chornobyl40.eventbrite.ca - Тел. 416-617-2736 або при дверях. Діти до 16 років вхід безкоштовний

Хори ЛЕВАДА і ОРІОН (УМА) ТОРОНТО ім. Василя Кардаша, мист. кер. Віктор Ромко запрошують українську громаду підтримати захід **FASHION RUNWAY UKRAINA-ВИШИВАНКА** в неділю 19 квітня о год. 1:30 поп. в приміщенні Crystal Grand Banquet Hall 2210 Dundas St. E. Mississauga, де Любов Чернікова з Івано Франківськ представлятиме свій унікальний дизайн. Квитки: \$150. включає показ моди, обід, вино, музичні виступи, подарки (хористи Любомира 647-894-6693, Ліда 647-832-9431). Податкову квитанцію видаватимемо за частину квитка. Кошти зібрані при тихому аукціоні спрямовані на гуманітарну допомогу Україні. Включайтесь до святкування українського дизайн, вишиванки, музики, образотворчого мистецтва. Підтримуймо молодих жінок, підприємливих на Україні! Це чудова нагода подарувати квиток до Дня Матері.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій запрошує на Академію- гала **“Українське Жіноче Лідерство Крізь Покоління”** в суботу 25 квітня о год. 5:00 поп. в Українському Православному Соборі св. Димитрія, 3338 Lakeshore Blvd. W., Toronto. Квитки (\$160.00), Христина Киллам 647-771-2720 або 416-795-65

Закінчення

шанує нові добродіяства. Чи ж не був днем оновлення і перший воскреслий день, що наступив по священній і світлоносній ночі? Чому даємо цю назву сьогоднішньому дневі? Той (тобто Великдень) був днем спасення, а цей — днем згадки про спасення. Той день розділяє собою погребання і воскресення, а цей — є днем зовсім нового народження... Справжню онову ми сьогодні празнуємо, переходячи від смерти до життя. Тож скиньте зі себе старого чоловіка й оновіться та жийте в обнові життя”.

Наша Церква святкує пам'ять святого апостола Томи 6 жовтня, а латинська — 21 грудня. Про апостольську працю апостола Томи святий Йоан Золотоустий у проповіді на Томину неділю виголошує таку похвалу: “Він колись був слабшим від інших апостолів у вірі, а за ласкою Божою став відважнішим і невтомнішим, як вони всі. Він своєю проповіддю обійшов майже всю землю, не боячись проповідувати Боже слово народам лютим, диким і кровожадним”. Традиція каже, що святий апостол Тома загинув смертю мученика за Христову віру в Індії.

о. Юліян Катрій, ЧСВВ. “Пізнай свій обряд”



**Мирон
Дилинський**
Buy & Sell Real Estate

ROYAL LEPAGE

Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X5

Free Home Evaluations
98% Success Rate
Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?
Член Церковного Комітету і БУККУ
25+ Years Sales

Call Today - Monthly Specials
www.dylinsky.com

416-236-1871



BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU



ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com

UCU UKC

**BUILDING
COMMUNITY**

- Personal Loans
- Mortgages
- Debit & Credit Cards
- FHSA, TFSA, RRSP
- Business Accounts
- Foreign Exchange Services

Call or visit
your local branch
for more information.

800.461.0777
ukrainiancu.com



EATONVILLE
DENTAL

Dr. Leo Kovbel
Dr. Oresta Kovbel
Dr. Priscila Castaneda
Dr. Yuri Sharma

CALL 416-233-0333

203 - 5359 Dundas St W
Etobicoke, ON M9B 1B1
eatonvilledental@gmail.com
www.eatonvilledental.com



50¢ знижка

на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St., Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M
Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

**PROFESSIONAL
PHOTOGRAPHY
SERVICES**

WEDDINGS • EVENTS • PORTRAITS
FAMILY • CORPORATE



647-281-6460

SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.
MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677



JAMES S. CARDINAL
PRESIDENT & OWNER

366 Bathurst Street
Toronto, Ontario M5T 2S6
416-603-1444

www.cardinalfuneralhomes.com

Sadochok

PRESCHOOL CENTRE
est. 1976



ДОШКІЛЬНИЙ ЦЕНТР
"САДОЧОК"

416.626.7195

sadochokdaycare@gmail.com

TERRALAW
PROFESSIONAL CORPORATION



Suite 2 -68 Jutland Road
Etobicoke, ON M8Z 0G7

Tel. 416-233-4631 Ext. 500
Fax. 416-233-0432

olena@terralaw.ca

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМІСТЬ
(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО
(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО
ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТИ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
REAL ESTATE (MULTI-UNIT)
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES

SVI Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826